

MALAY TO ENGLISH SIGNBOARD
CONVERTER USING AUGMENTED
REALITY

VINAYAGINI A/P VIJAYAN

BACHELOR OF COMPUTER SCIENCE
(GRAPHICS & MULTIMEDIA
TECHNOLOGY)
UNIVERSITI MALAYSIA PAHANG



SUPERVISOR'S DECLARATION

I hereby declare that I have read this thesis and in my opinion, this thesis is sufficient in terms of scope and quality for the award of the degree of Bachelor of Computer Science (Graphics & Multimedia Technology).

(Supervisor's Signature)

Full Name : Dr Taha Hussein Alaaldeen Rassem

Position : Senior Lecturer

Date :



STUDENT'S DECLARATION

I hereby declare that the work in this thesis is based on my original work except for quotations and citations which have been duly acknowledged. I also declare that it has not been previously or concurrently submitted for any other degree at University Malaysia Pahang or any other institutions.

(Student's Signature)

Full Name : VINAYAGINI A/P VIJAYAN

ID Number : CD15006

Date : DECEMBER 2018

MALAY TO ENGLISH SIGNBOARD CONVERTER
USING AUGMENTED REALITY

VINAYAGINI A/P VIJAYAN

Thesis submitted in fulfillment of the requirements
for the award of the
Bachelor of Computer Science (Graphics & Multimedia Technology)

Faculty of Computer Systems and Software Engineering

UNIVERSITI MALAYSIA PAHANG

DECEMBER 2018

ACKNOWLEDGEMENTS

I would like to thank my supervisor Dr Taha Hussein Alaaldeen Rassem for helping me from the beginning of the improvement of this project until the writing of the thesis for this project. They gave me a full authority on my project yet monitor my project progress, and also give advice on how my application should function and how it should meet the requirements.

I also would like to thank Mohd Arfian bin Ismail as the Final Year Project coordinator for this session. He determined our deadlines and always remind us of the important submission dateline for each of the required element in our thesis.

Finally, I would like to thank my family members, friends, and my lecturers for supporting and guiding me from the start of this project until the final day of project development.

ABSTRAK

Maklumat papan tanda memainkan peranan penting dalam masyarakat kita. Papan tanda sering ringkas dan langsung, dan maklumat yang mereka sediakan biasanya sangat berguna. Walau bagaimanapun, orang asing mungkin tidak memahami bahasa yang papan tanda itu ditulis, dengan kehilangan semua maklumat penting yang mereka miliki, mereka juga menimbulkan masalah atau bahkan risiko ketika kita tidak mengenalinya. Sebagai contoh, orang asing mungkin tidak mempunyai keupayaan untuk memahami tanda di negara asing yang menentukan amaran atau bahaya. Laporan ini adalah mengenai aplikasi terjemahan papan tanda maju untuk mudah alih dengan menggunakan teknologi realiti tambahan. Realiti diperkatakan menerangkan teknologi ini adalah peningkatan pengalaman maya dengan menambahkan unsur-unsur persekitaran sebenar. Laporan ini juga membuat perbandingan antara beberapa aplikasi terjemahan papan tanda yang sudah ada di pasaran. Projek ini pada dasarnya direka untuk pelajar asing dan pensyarah asing. Dengan masa kini inovasi AR, pengguna boleh berinteraksi dengan model 3D dan maklumat lain yang disediakan yang ada dalam aplikasi. Permohonan ini biasanya dibangunkan menggunakan Autodesk Maya, Android Studio dan Perpaduan dengan pakej Vuforia. Pembangunan projek melibatkan pendekatan Addie dalam membina aplikasi.

ABSTRACT

Signboard information plays an important role in our society. The signboard is often concise and direct, and the information they provide is usually very useful. However, the foreign may not understand the language that the signboard is written in, with the consequent loss of all that important information also they may pose problems or even risk when we are not acquainted with it. For example, foreign might not have the capacity to understand a sign in a foreign country that specifies warnings or hazards. This project is about developed signboard translation application for mobile using augmented reality technology. Augmented reality describes this technology is an enhancement the virtual experience by adding elements of the real environment. This project is basically designed for foreign students, foreign lecturers, and visitors. Using of AR innovation, users can interact with the 3D models and other information provided which existing in the application. This application is generally develop using Autodesk Maya, Android Studio and Unity with Vuforia package. The project development involves Addie approach in building up the application.

TABLE OF CONTENTS

DECLARATION	
TITLE PAGE	
ACKNOWLEDGEMENTS	ii
ABSTRAK	iii
ABSTRACT	iv
TABLE OF CONTENTS	v
LIST OF TABLES	viii
LIST OF FIGURES	ix
LIST OF ABBREVIATIONS	xi
CHAPTER 1 INTRODUCTION	1
1.1 Introduction	1
1.2 Problem Statement	2
1.3 Objectives	3
1.4 Scope	3
1.5 Thesis Organization	4
CHAPTER 2 LITERATURE REVIEW	5
2.1 Introduction	5
2.2 Existing Systems	5
2.2.1 Word Lens	5
2.2.2 Google Translate	6
2.2.3 Microsoft Translator	7

2.3	Comparison of Three Existing System	8
2.4	Summary	9
CHAPTER 3 METHODOLOGY		10
3.1	Introduction	10
3.2	Methodology	10
3.2.1	Analysis Phase	11
3.2.2	Design Phase	12
3.2.3	Development Phase	12
3.2.4	Implementation Phase	13
3.2.5	Evaluation Phase	13
3.3	Use Case Diagram	13
3.4	Storyboard	14
3.5	Hardware and Software	18
3.5.1	Hardware	18
3.5.2	Software	19
3.6	Flowchart	20
3.7	Gantt Chart	21
3.8	Summary	21
CHAPTER 4		22
4.1	Introduction	22
4.2	Design & Implementation	23
4.2.1	System Structure	23
4.2.2	Development of markers	24
4.2.3	Development of application	27

4.2.4	Coding in unity	34
4.3	Result	40
4.3.1	Main menu scene	40
4.3.2	AR Camera scene	40
4.3.3	Instruction scene	41
4.3.4	Contact scene	42
4.3.5	About Us scene	42
4.4	Testing	43
4.4.1	System Testing	43
4.4.2	User Testing	46
CHAPTER 5		51
5.1	Introduction	51
5.2	Limitation	51
5.3	Future Work	52
REFERENCES		53
APPENDIX A		55

LIST OF TABLES

Table 2.1	Comparison of three existing systems	8
Table 3.1	Hardware Requirement	18
Table 3.2	Software Requirement	19
Table 4.1	Test case and result	44-45

LIST OF FIGURES

Figure 1.1	Virtual Fixtures – first A.R. system, 1992, U.S. Air Force, WPAFB	2
Figure 2.1	Word Lens Application	5
Figure 2.2	Google Translate Application	6
Figure 2.3	Microsoft Translator Application	7
Figure 3.1	Addie Model	11
Figure 3.2	Use Case Diagram	13
Figure 3.3	Main Interface	14
Figure 3.4	Instruction Interface	14
Figure 3.5	About Interface	15
Figure 3.6	Contact us Interface	15
Figure 3.7	Marker 1	16
Figure 3.8	The output of marker 1	16
Figure 3.9	Marker 2	17
Figure 3.10	The output of marker 2	17
Figure 3.11	Flowchart	20-21
Figure 4.1	How the application work	23
Figure 4.2	Designing the signboard markers	24
Figure 4.3	Open Vuforia Account	25
Figure 4.4	Add database in target manager	25
Figure 4.5	Create new database	26
Figure 4.6	Insert all the marker into database	26
Figure 4.7	Download the database	27
Figure 4.8	Edit the interface in Photoshop	28
Figure 4.9	Download unity software	28
Figure 4.10	Download SDK package	29
Figure 4.11	Create new License Key	30
Figure 4.12	License Key for Signboard Application	31
Figure 4.13	Edit AR Camera Scene in Unity	32
Figure 4.14	Edit Menu Scene in Unity	32
Figure 4.15	Download Android Studio	33
Figure 4.16	Download JDK	33
Figure 4.17	Build the project	34

Figure 4.18	Coding for MainMenu	35
Figure 4.19	Coding for back button	36
Figure 4.20	Coding for audio	37-38
Figure 4.21	Coding for quit	39
Figure 4.22	Main Menu Scene	40
Figure 4.23	AR camera scene marker 1	41
Figure 4.24	AR camera scene marker 2	41
Figure 4.25	Instruction Scene	41
Figure 4.26	Contact Us Scene	42
Figure 4.27	About Scene	42
Figure 4.28	Questionnaire using Google Form	47
Figure 4.29	Screenshot answer of question 1	48
Figure 4.30	Screenshot answer of question 2	48
Figure 4.31	Screenshot answer of question 3	49
Figure 4.32	Screenshot answer of question 4	49
Figure 4.33	Screenshot answer of question 5	50

LIST OF ABBREVIATIONS

AR	Augmented Reality
SigAR	Signboard Augmented Reality
VR	Virtual Reality

CHAPTER 1

INTRODUCTION

1.1 Introduction

This project is about to create simple signboard translator application using augmented reality technology. The signboard translator will translate the Malay language into the English language give implications of the words deciphered. The application we created enables the users to get text translated as simple as a catch click. The camera catches the content and returns the interpreted outcomes(I, G, & S, 2017).

Augmented fact is the science that grows our physical world, including layers of advanced realities onto it. Unlike Virtual Reality (VR), AR does not create the total artificial environments to substitute genuine with an advanced one. AR appears in direct perspective of the existing environment and gives sounds, recordings, representations to it. A perspective of the physical genuine condition with superimposed PC produced pictures, along these lines changing the impression of the truth, is the AR Nowadays, expanded reality advancement get thought all designer. New data is anchored by the current condition. The enlarged reality enhances the point of view of the client and the connection with the client's condition. Computer generated Reality (VR) in contrast to increased reality, which is the advances that influence a mimicked world that to can absolutely drench in the counterfeit environment(Kipper, G. furthermore, Rampolla, J., 2012).

The first useful AR frameworks that gave immersive mixed reality encounters to users were imagined in the mid-1990s, beginning with the Virtual Fixtures system created at the U.S. Air Force's Armstrong Labs in 1992. The first commercial augmented reality encounters were utilized to a great extent in the excitement and gaming organizations, yet now unique enterprises are additionally getting interested

about AR's conceivable outcomes for instance in learning sharing, instructing, dealing with the data surge and sorting out far off gatherings. Enlarged the truth is likewise changing the universe of training, where substance might be gotten to by examining or review an image with a cell phone(Watanabe, Sono, Yokomizo, & Okada, 2003). Another model is an AR cap for development specialists which show data about the building locales.



Figure1.1 Virtual Fixtures – first A.R. system, 1992, U.S. Air Force, WPAFB

During this advanced innovation in AR, many fields have started to use and associated AR development, for instance, in designing which use to picture building adventures and in the gaming business which empowered the players to have a trial of cutting-edge preoccupation that can be played in a certifiable circumstance. Advanced innovation in AR has brought the interactivity and make everything turn out to be more practical to the user (Branch, 2010). The data about the things incorporates us are secured and showed up on the screen of our devices, for instance, cell phones and tablets(Specht, M., Ternier, S. and Greller, W., 2011).

1.2 Problem Statement

Moving to better places for further education is overwhelming for most of the individuals since they get the opportunity to encounter other individuals' societies.

However, it is a destruction to be in a foreign country only not to understand something that goes around you every day. Over the ongoing years, we have discovered that there is a dialect boundary for the understudies coming into Malaysia to study. It has tested to be difficult for them to get the particular that means of words because most of the words in work areas and public places are written in Bahasa language. Because of the issue noted above it is our obligation to solve the language barrier for international students, international staffs, and visitors. We have determined to develop the ubiquitous real-time visual translator using augmented reality for Bahasa language. Translation via augmented reality application must be accurate and extra precise for the users. The fact that being unable to understand what different people are saying is mentally stressing, therefore causing a language barrier between nearby local people and international people that is, the people from various countries.

1.3 Objectives

- i. To study some available AR signboard translator applications.
- ii. To design and implement signboard translator using augmented reality system.
- iii. To evaluate the effectiveness of using AR signboard translator application.

1.4 Scope

- i. The translation will be from Bahasa to English.
- ii. They can translate the signs by using the apps on the laptop or smartphone.
- iii. The target users of this system are non-local those don't have knowledge about Bahasa language.

REFERENCES

- Aljawarneh, S.A., Alawneh, A. and Jaradat, R., 2017. Cloud security engineering: Early stages of SDLC. *Future Generation Computer Systems*, 74, pp.385-392.
- Bhargava, M., Dhote, P., Srivastava, A. and Kumar, A., 2016, June. Speech enabled integrated AR-based multimodal language translation. In *Advances in Signal Processing (CASP), Conference on* (pp. 226-230). IEEE.
- Branch, R.M., 2009. *Instructional design: The ADDIE approach (Vol. 722)*. Springer Science & Business Media.
- Du, J., Huo, Q., Sun, L. and Sun, J., 2011, September. Snap and translate using windows phone. In *Document Analysis and Recognition (ICDAR), 2011 International Conference on*(pp. 809-813). IEEE.
- Fragoso, V., Gauglitz, S., Zamora, S., Kleban, J. and Turk, M., 2011, January. TranslatAR: A mobile augmented reality translator. In *Applications of Computer Vision (WACV), 2011 IEEE Workshop on* (pp. 497-502). IEEE.
- Kavati, I., Kumar, G.K., Kesagani, S. and Rao, K.S., 2017. Signboard Text Translator: A Guide to Tourist. *International Journal of Electrical and Computer Engineering (IJECE)*, 7(5), pp.2496-2501.
- Kipper, G. and Rampolla, J., 2012. *Augmented Reality: an emerging technologies guide to AR*. Elsevier.
- Komeili, Z. and Rahimi, A., 2011. An investigation of the translation problems incurred by English-to-Persian machine translations:“Padideh, Pars, and Google Softwares”. *Procedia-Social and Behavioral Sciences*, 28, pp.1079-1082.

Nakajima, H., Matsuo, Y., Nagata, M. and Saito, K., 2005, June. Portable translator capable of recognizing characters on signboard and menu captured by built-in camera. In Proceedings of the ACL 2005 on Interactive poster and demonstration sessions (pp. 61-64). Association for Computational Linguistics.

Specht, M., Ternier, S. and Grellier, W., 2011. Dimensions of mobile augmented reality for learning: a first inventory.

Watanabe, Y., Sono, K., Yokomizo, K. and Okada, Y., 2003, July. Translation camera on mobile phone. In Multimedia and Expo, 2003. ICME'03. Proceedings. 2003 International Conference on (Vol. 2, pp. II-177). IEEE.